

# 英汉炼油辞典

# 英 汉 炼 油 辞 典

(第二版)

朱百善 程哲生 王子康 编

中国石化出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

英汉炼油辞典: 英汉对照/朱百善等编。—2 版(修订本)。—北京: 中国石化出版社, 2000

ISBN 7-80043-772-8

I. 英… II. 朱… III. 石油炼制-词典-英、汉 IV. TE62-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 02980 号

### 中国石化出版社出版发行

地址: 北京市东城区安定门外大街 58 号

邮编: 100011 电话: (010) 84271859

<http://press.sinopec.com.cn>

伊士兰图文公司排版

海丰印刷厂印刷

新华书店北京发行所经销

\*

850×1168 毫米 大 32 开本 34 印张 915 千字印 1—4000

。2000 年 4 月第 1 版 2000 年 4 月第 1 次印刷

定价: 72.00 元

## 编 者 的 话

《英汉炼油辞典(第一版)》问世已有20年了。在这20年中,适逢我国改革开放不断深入和扩大,炼油和石化工业高速发展,使这本辞典有幸为石化工业作出微薄的贡献,颇受广大读者的欢迎。

然而,随着世界炼油和石化技术的迅速进步,这本辞典已不能适应客观的需要,急待增补和删节。承蒙原编校者周佩正和程之光慨然允诺(金钟濂未联系上),我们决定在对第一版作较大幅度增删和修改的基础上,出版《英汉炼油辞典(第二版)》。

第二版中保留了第一版中至今仍然广泛应用的词汇,并对其释义作必要的修改,新增了石油化工、经济、安全等方面的词汇1万余条,总计近6万条,成为包括炼油及石油化工的工艺、产品、机械设备、贮运、公用工程、环保、自动化以及经济等各个方面词汇的专业性辞典。值得着重指出的是,为了补充新的专业词汇,编者特别查阅了90年代国外石化会议论文集、期刊和特种文献。

本书在编校过程中得到了中国石化信息中心及有关单位同志的关怀和帮助,特别是第一版编、校人员周佩正、金钟濂、王志远等的鼎力合作,在此,谨向他们表示由衷的感谢。

由于水平所限,缺点和错误在所难免,敬请读者大力批评指正。

## 使 用 说 明

1. 本辞典中的单词或词组一律按英文字母顺序排列。

2. 一条英文词汇有多种意义时，本书中仅列出与炼油和石油化工方面有关的释义，用圈码①②③……分开；同义译名则用逗号“，”分开。

3. 凡属注释性的英语内容均在粗方括号“【 】”内，注释性中文内容放在“〔 〕”内，可省略的字则放在括号“（ ）”内。

4. 本辞典除正文外，还有两个附录。附录一是与炼油及石油化工常用外文期刊名称及译名；附录二是炼油及石油化工常用缩略语。

## 目 录

编者的话

使用说明

辞典正文 ..... 1

附录一 炼油及石油化工常用外文期刊 ..... 1021

附录二 炼油及石油化工常用缩略语 ..... 1031

# A

**A** 埃〔长度单位= $1 \times 10^{-8}$ 厘米〕

**AAGR** 【Annual Average Growth Rate】 年均增长率

**AARM-917-53** 美国铁路协会规格特种轴承润滑脂

**abac** 列线图, 诺模图

**abatement** 消除, 减少

**Abbe refractometer** 阿贝折射计, 阿贝折光仪

**abbreviated drawing** 简图

**abbreviated formula** 缩写式, 简写式

**ABEC** 【Annular Bearing Engineers Committee】 machine 美国环形轴承工程师委员会制订的润滑脂工作性能试验机

**Abel (closed) tester** 阿倍尔闭杯闪点测定仪

**Abel flash point** 阿倍尔(闭杯)闪点

**Abel-Pensky flash point test** 阿贝-平斯基闭杯闪点试验〔适用于闪点为  $20 \sim 50^{\circ}\text{C}$  的油品〕

**aberration** ①变形 ②误差, 偏差

**abeyance** ①中止, 暂搁 ②潜态

**abietene** 松香烯  $\text{C}_{19}\text{H}_{30}$

**abietic acid** 松香酸  $\text{C}_{20}\text{H}_{30}\text{O}_2$

**ablative polymer** 烧蚀聚合物

**ablaze** 着火, 发光的

**abluent** ①洗涤的 ②洗涤剂

**ablution** ①洗净 ②净水

**abnormal combustion** 不正常燃烧

**abnormal situation** 异常情况

**abnormal viscosity** 反常粘度, 结构粘度

**abonement** 用户

**above-norm** 限额以上的

**abradability** 磨蚀性, 磨损性

**abradant** 【= abrasive】 ①磨料, 研磨剂 ②磨损的

**abrader** 磨蚀(试验)机

**abrasion** 磨损, 磨蚀

**abrasion index** 磨蚀指数, 磨损度

**abrasion machine** 磨蚀(试验)机

**abrasion resistance** 耐磨性

**abrasion-resisting alloy** 耐磨合金

**abrasion test** 磨蚀试验

**abrasion wear** 磨耗(量)

**abrasion wheel** 砂轮, 磨轮

**abrasive** ①研磨的 ②研磨材料, 研磨剂

**abrasive belt grinding lubricant** 砂带研磨润滑剂

**abrasive cloth** 砂布, 砂带

**abrasive-laden lubricant** 含磨料的润滑油, 研磨油, 研磨润滑剂

**abrasive paper** 砂纸

**abrasive resistance** 耐磨度

**abrasive wear** 磨耗(量)

**abrasive wheel** 砂轮, 磨轮

**abrasivity** 研磨性

**abridged drawing** 略图

**abridged spectrophotometer**

【= filter photometer】 滤色光

## 度计

abrupt change 陡变

abrupt transition 突变过渡部分

abscissa 横坐标

ABS copolymer 丙烯腈/丁二烯/苯乙烯共聚物, ABS 共聚物

ABS detergent 【= alkyl benzene sulfonate detergent】 烷基苯磺酸盐洗涤剂

absolute abundance 绝对丰度

absolute alcohol 无水酒精, 绝对酒精

absolute atmosphere 绝对大气压

absolute coil 绝对线圈

absolute elongation 绝对伸长率

absolute error 绝对误差

absolute ethyl alcohol 无水乙醇

absolute humidity 绝对湿度

absolute intensity 绝对强度

absolute manometer 绝对压力计

absolute measurement 绝对测量

absolute modulus 绝对模量

absolute permeability 绝对渗透率

absolute precision 绝对精(确)度

absolute pressure 绝对压力

absolute-pressure vacuum gauge 绝对压力真空计

absolute reaction rate 绝对反应速率

absolute readout 绝对读数

absolute speed 绝对速度

absolute system 绝对系统

absolute temperature 绝对温度

absolute thermodynamic scale 热力学绝对温标〔即开氏温标〕

absolute unit 绝对单位

absolute vacuum 绝对真空

absolute value 绝对值

absolute velocity 绝对速度

absolute viscosity 绝对粘度

absolute zero ①绝对零值 ②绝对零度

absorbability ①吸收能力 ②被吸收性

absorbable 可吸收的

absorbance 吸收率, 吸收系数

absorbed energy value 吸收能值

absorbency 吸收能力

absorbent ①吸收剂 ②吸收的

absorbent cotton 脱脂棉

absorbent filtering medium 吸收过滤介质

absorbent oil 吸收油

absorbent power 吸收能力

absorbent solution 吸收剂溶液

absorbent (-type) filter 吸收剂型过滤器, 吸收过滤器

absorber ①吸收塔 ②吸收器 ③吸收体 ④减震器

absorber-demethanizer 吸收-脱甲烷塔

absorber-fractionator 吸收分馏塔, 吸收脱吸塔

absorbing apparatus 吸收仪器

absorbing capacity 吸收容量, 吸收能力

absorbing column ①吸收塔 ②吸收柱

absorbing-desorption tower 吸收脱吸塔

absorbing pipettes 吸收(量)管

absorbing power 吸收能力

**absorbing-stabilizing system** 吸收稳定系统

**absorbing surface** 吸收表面

**absorption** 吸收

**absorption band** 吸收(谱)带

**absorption bottle** 吸收瓶

**absorption bulb** 吸收球管

**absorption capacity** 吸收能力, 吸收容量

**absorption cell** 吸收槽

**absorption coefficient** 吸收系数

**absorption coil** 吸收盘管

**absorption column** ①吸收塔 ②吸收柱

**absorption factor** 吸收因数

**absorption flask** 吸收瓶

**absorption frequency** 吸收频率

**absorption gasoline** 用吸收法回收的天然汽油

**absorption heat** 吸收热

**absorption heat pump 【AHP】** 吸收式热泵

**absorption line** 吸收(谱)线

**absorption loss** 吸收损失

**absorption oil** 吸收油

**absorption photometry** 吸收光度法

**absorption pipette** 吸收管

**absorption plant** 吸收装置

**absorption power** 吸收能力

**absorption pyrometer** 吸收式光学高温计

**absorption rate** ①吸收率 ②吸收速率

**absorption refrigeration** 吸收制冷

**absorption silencer** 吸收式消音器

**absorption spectrometer** 吸收光谱仪

**absorption spectroscopy** 吸收光谱法, 吸收光谱学

**absorption spectrum** 吸收光谱

**absorption spectrum analysis** 吸收光谱分析

**absorption system** 吸收系统

**absorption tower** 吸收塔

**absorption tray** 吸收(塔)盘

**absorption tube** 吸收管

**absorptive capacity** 吸收能力, 吸收容量

**absorptive medium** 吸收介质

**absorptive power** 吸收能力

**absorptive-type filter** 吸收型过滤器

**absorptivity** ①吸收性 ②吸收系数

**ABS resin 【=acrylonitrile/butadiene/styrene resin】** ABS树脂, 丙烯腈/丁二烯/苯乙烯树脂

**abstergent 【=detergent】** 去垢剂, 清净剂, 洗涤剂

**abstract** ①抽象的 ②难解的 ③摘要, 文摘 ④取去, 提出

**abstraction** ①抽象 ②提取 ③除去, 减去

**abundance** ①丰富 ②丰度

**abutting pressure parts** 相连承压件

**abutting section** 相接截面

**academy** ①学院, 科学院 ②学会

**AC arc welding machine** 交流弧焊机

**accelerant** 加速剂, 促进剂

**accelerated ag(e)ing** 加速老化  
**accelerated bomb test** 加速氧弹试验  
**accelerated cement** 速凝水泥  
**accelerated cooling** 加速冷却  
**accelerated corrosion test** 加速腐蚀试验  
**accelerated depreciation** 加速折旧  
**accelerated deterioration** 加速劣化  
**accelerated gum** 加速生成胶质  
**accelerated oxidation test** 加速氧化试验  
**accelerated period** 加速期  
**accelerated porcelain dish test** 加速瓷皿(胶质)试验  
**accelerated sulfur vulcanization** 加速硫化  
**accelerated velocity** 加速度  
**accelerated weathering** 加速天候老化  
**accelerated weathering test** 加速暴露试验  
**accelerating agent** ①加速剂 ②(混凝土)速凝剂 ③促进剂[橡胶]  
**acceleration characteristics** 加速性能  
**acceleration period** 加速期  
**accelerator** 促进剂  
**accented term** 重点项目  
**acceptability** ①接受 ②接受性  
**acceptable abbreviation** 允许的缩写代号  
**acceptable daily intake【ADI】** 日容许摄入量  
**acceptable deviations** 允许偏差

**acceptable quality control【AQL】** 容许质量级  
**acceptable value** 容许值  
**acceptance** ①接受 ②领受 ③承兑  
**acceptance check** 验收检查  
**acceptance condition** 合格条件, 验收条件  
**acceptance criteria** 合格指标, 验收标准  
**acceptance level** 验收标准, 合格标准  
**acceptance limit** 验收极限  
**acceptance standard** 验收标准  
**acceptance test** 验收试验  
**acceptance tolerance** ①验收允许含量 ②验收公差  
**access** ①入口, 通路 ②接近  
**access door** 检查门, 检修门, 加热炉人孔  
**access for welding** 焊接可达性  
**access hole** 检查孔  
**accessibility** 可达到性, 易接近性  
**accessible** 可接近的  
**accession** ①接近 ②图书馆新添书籍, 新增资料  
**accession catalog(ue)** 新添图书目录  
**access opening** 检查口  
**accessory** ①附带的, 从属的 ②附件, 零件  
**accessory equipment** 辅助设备  
**accident** ①事故, 意外 ②起伏[地]  
**accidental** 偶然的, 意外的  
**accidental consumption** 事故消耗, 意外消耗  
**accidental error** 偶然误差

**accidental maintenance** 事故检修  
**accident prevention** 事故的防止  
**accident protection** 事故防护  
**accommodation** ①调节 ②适应  
**accommodation coefficient** 调节系数  
**account** ①计算 ②帐目 ③说明 ④解释 ⑤理由, 原因 ⑥重要性  
**accountant** 会计(员)  
**account bank** 开户银行  
**account form** 帐户式(资产负债表)  
**accounting** 会计(学)  
**accounting act** 会计法  
**accounting entity** 会计主体  
**accounting entry** 会计分录  
**accounting information system**  
**【AIS】** 会计信息系统  
**accounting item** 会计科目  
**accounting statement** 会计报表  
**accounting year** 会计年度  
**account payable** 应付帐款  
**account receivable** 应收帐款  
**accounts receivable factoring** 应收帐款让售  
**accretion** 增大(作用)  
**accrual basis** 应计制〔会计〕  
**accrued account** 应计帐户, 会计科目  
**accrued receivables** 应计未收款  
**accrued salaries payable** 应计未付工资  
**accrued taxes** 应计未付税款  
**accumulated depreciation** 累计折旧  
**accumulated error** 累积误差

**accumulation** 蓄积, 累积, 聚集, 堆集  
**accumulation test** 蓄汽试验, 累积试验  
**accumulation test pressure** 蓄汽试验压力  
**accumulative** 累积的, 积蓄的, 聚集的, 堆集的  
**accumulative error** 累积误差  
**accumulative sampling** 聚集采样, 累积采样  
**accumulator** ①缓冲罐, 中间罐, 储罐, 集油罐 ②收集器, 受液器 ③蓄电池 ④累加器〔计〕  
**accumulator cell** 蓄电池  
**accumulator jar** 蓄电池瓶  
**accumulator still** ①预汽化釜 ②中间釜 ③缓冲釜  
**accumulator tank** ①缓冲罐, 储槽 ②蓄电池  
**accumulator tray** 集油(塔)盘  
**accuracy** ①正确, 准确 ②准确度, 准确性  
**accurate** 准确的  
**accurate thread** 精密螺纹  
**acenaphthene** 二氢茈  
**acenaphthenyl** 茈基  $C_{12}H_9-$   
**acenaphthenylene** 亚二氢茈基  $-C_{12}H_8-$   
**acenaphthenylidene** 亚二氢茈基  
**acenaphthylene** 茈  
**acene** 并苯  
**acentric factor** 偏心因数  
**acerous** 针状的  
**ACES (Advance Cost and Energy Saving) urea process** 先进的低

## 成本节能尿素工艺

acescency 微酸味

acescent 微酸的

acetal ①乙缩醛  $\text{CH}_3\text{CH}(\text{OH}_2\text{H}_5)_2$ ②醛缩醇, 缩醛  $\text{RCH}(\text{OR})_2$ acetaldehyde 乙醛  $\text{CH}_3\text{CHO}$ 

acetaldehyde oxidation process 乙醛氧化法

acetaldehyde resin 乙醛树脂

acetaldol【= aldol】 3-羟基丁醛  
〔乙醛的羟醛缩合物〕 $\text{CH}_3\cdot\text{CHOH}\cdot\text{CH}_2\cdot\text{CHO}$ 

acetal plastic 缩醛塑料

acetal resin 缩醛树脂

acetamide 乙酰胺  $\text{CH}_3\text{CONH}_2$ acetamido-, acetamino- 乙酰胺基  
 $\text{CH}_3\text{CONH}-$ 

acetanil (ide) N-乙酰苯胺

 $\text{C}_6\text{H}_5\text{NH}\cdot\text{CO}\cdot\text{CH}_3$ 

acetate ①乙〔或醋〕酸盐

 $\text{CH}_3\text{COOM}$  ②乙〔或醋〕酸酯 $\text{CH}_3\cdot\text{CO}\cdot\text{OR}$  ③乙〔或醋〕酸根〔或基〕 $\text{CH}_3\text{COO}-$ 

acetate fibre 乙〔或醋〕酸纤维

acetate rayon 乙〔或醋〕酸人造丝  
〔旧称醋酸嫫素〕

acetate sheeting 乙〔或醋〕酸纤维片材

acetate silk 乙〔或醋〕酸丝

acetate staple fiber 乙〔或醋〕酸短纤维

acetynyl【= ethynyl】 乙炔基

 $\text{CH}\equiv\text{C}-$ 

acetic acid 乙酸, 醋酸

 $\text{CH}_3\cdot\text{COOH}$ 

acetic acid rubber 乙〔或醋〕酸橡

## 胶

acetic aldehyde 乙醛  $\text{CH}_3\text{CHO}$ acetic anhydride 乙酸酐, 醋酸酐  
 $(\text{CH}_3\cdot\text{CO})_2\text{O}$ acetic ester 乙〔或醋〕酸酯  
 $\text{CH}_3\cdot\text{COOR}$ acetic ether 乙〔或醋〕酸乙酯  
 $\text{CH}_3\cdot\text{CO}\cdot\text{OC}_2\text{H}_5$ acetic oxide【= acetic anhydride】  
乙〔或醋〕酸酐, 氧化乙酯  
 $(\text{CH}_3\cdot\text{CO})_2\text{O}$ 

acetification 醋化(作用), 成醋(作用)

acetimido-【= acetylmino-】 乙酰  
亚氨基  $\text{CH}_3\text{CON}=\text{}$ 

acetic 醋精, 甘油乙〔或醋〕酸酯

aceto- ①乙酰 ②次乙基

acetoacetate 乙酰乙〔或醋〕酸盐  
〔或酯〕, 丁间酸盐〔或酯〕  
 $\text{CH}_3\text{COCH}_2\text{COOM}$ acet(o)acetic acid 乙酰乙〔或醋〕  
酸, 丁间酮酸, 丁酮-(3)-酸-(1)  
 $\text{CH}_3\text{COCH}_2\text{CO}_2\text{H}$ acet(o)acetic ester ①乙酰乙〔或  
醋〕酸酯  $\text{CH}_3\text{COCH}_2\text{COOR}$  ②(专  
指)乙酰乙〔或醋〕酸乙酯  
 $\text{CH}_3\text{COCH}_2\text{COOC}_2\text{H}_5$ acetoacetyl 乙酰乙酰基, 丁间酮酰  
基, 3-氧丁酰基  $\text{CH}_3\text{COCH}_2\text{CO}-$ acetol【= 1-hydroxy-2-propanone】  
乙酰甲醇, 丙酮醇, 1-羟基-2-丙酮  
 $\text{CH}_3\text{COCH}_2\text{OH}$ 

acetolysis 醋解, 醋酸水解

acetonation 丙酮化作用〔引入丙  
酮基〕

acetone【= propanone】 丙酮

|                                                                                                   |                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| $\text{CH}_3\text{COCH}_3$                                                                        | acetyl 乙酰(基) $\text{CH}_3\text{CO}-$                                           |
| acetone acid 醋酮酸,<br>$\alpha$ -羟基异丁酸<br>$(\text{CH}_3)_2\cdot\text{C}(\text{OH})\cdot\text{COOH}$ | acetyl acetone 乙酰丙酮                                                            |
| acetone addition 丙酮加成                                                                             | acetylamido-, acetylamino- 乙酰胺<br>基 $\text{CH}_3\cdot\text{CO}\cdot\text{NH}-$ |
| acetone alcohol 丙酮醇<br>$\text{CH}_3\cdot\text{CO}\cdot\text{CH}_2\text{OH}$                       | acetylate ①乙酰化 ②乙酰化产物                                                          |
| acetone amine 丙酮胺<br>$\text{CH}_3\cdot\text{CO}\cdot\text{CH}_2\cdot\text{NH}_2$                  | acetylating agent 乙酰化剂                                                         |
| acetone-benzol dewaxing 酮苯脱蜡                                                                      | acetylation 乙酰化(作用)                                                            |
| acetone-benzol process 酮苯脱蜡过程                                                                     | acetyl bromide【=ethanoyl bromide】<br>乙酰溴 $\text{CH}_3\text{COBr}$              |
| acetone cyanohydrin 丙酮氰醇,<br>2-甲基-2-羟基丙腈<br>$(\text{CH}_3)_2\text{C}(\text{OH})\text{CN}$         | acetyl cellulose【=cellulose acetate】<br>乙酰纤维素,乙[或醋]酸纤维素                        |
| acetone extract 丙酮提取物,丙酮抽出物                                                                       | acetyl chloride 【= ethanoyl chloride】 乙酰氯 $\text{CH}_3\cdot\text{COCl}$        |
| acetone extraction 丙酮抽提                                                                           | acetyl chloride method 乙酰氯法<br>〔水分测定〕                                          |
| acetone raffinate 丙酮提余物                                                                           | acetyl colors【复】 乙酰染料                                                          |
| acetone resin 丙酮树脂                                                                                | acetyl cyanide 乙酰氰,丙酮腈<br>$\text{CH}_3\text{COCN}$                             |
| acetic acid 醋酮酸〔俗〕, $\alpha$ -羟基<br>异丁酸 $(\text{CH}_3)_2\cdot\text{C}(\text{OH})\cdot\text{COOH}$ | acetylenation 乙炔化(作用)                                                          |
| acetonitrile 乙腈 $\text{CH}_3\text{CN}$                                                            | acetylene ①乙炔 $\text{CH}\equiv\text{CH}$ ②双<br>亚乙基 $=\text{CHCH}=\text{}$      |
| acetonitrile extractive distillation<br>process 乙腈抽提蒸馏过程                                          | acetylene acid 炔属酸                                                             |
| acetonyl 丙酮基,乙酰甲基<br>$\text{CH}_3\text{COCH}_2-$                                                  | acetylene alcohol 炔属醇                                                          |
| acetophenol 乙酰苯酚<br>$\text{CH}_3\text{COC}_6\text{H}_5\text{OH}$                                  | acetylene black 乙炔(炭)黑                                                         |
| acetophenone 【= methyl phenyl<br>ketone】 乙酰苯,苯乙酮,甲基苯<br>基甲酮 $\text{CH}_3\text{COC}_6\text{H}_5$   | acetylene bond 炔键,三键                                                           |
| acetous ①醋酸的 ②醋的                                                                                  | acetylene burner 乙炔灯                                                           |
| acetoxy- 乙[或醋]酸基,乙酰氧基<br>$\text{CH}_3\text{COO}-$                                                 | acetylene converter 乙炔转化器                                                      |
|                                                                                                   | acetylene cylinder 乙炔气瓶                                                        |
|                                                                                                   | acetylene dichloride 1,2-二氯乙炔<br>$\text{CHCl}:\text{CHCl}$                     |
|                                                                                                   | acetylene generator 乙炔发生器                                                      |
|                                                                                                   | acetylene-halide 乙炔基卤                                                          |
|                                                                                                   | acetylene hydration process 乙炔<br>水合法                                          |
|                                                                                                   | acetylene hydrogenation 乙炔加氢                                                   |
|                                                                                                   | acetylene link(age) 炔键,三键                                                      |

acetylene-oxygen flame 乙炔-氧  
火焰

acetylenic acid 炔(属)酸

acetylenic alcohol 炔(属)醇

acetylenic compound 炔属化合物

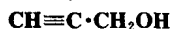
acetylenic ketone 炔(属)酮

acetylenic link(age) 炔键, 三键

acetylenyl benzene 乙炔基苯



acetylenyl carbinol 乙炔基甲醇



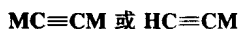
acetyl fiber 乙炔纤维

acetyl fluoride 乙炔氟  $\text{CH}_3\text{COF}$

acetylformic acid 乙炔甲酸



acetylide 乙炔化物



acetyl iodide 乙炔碘  $\text{CH}_3\cdot\text{COI}$

acetylyzation 乙炔化(作用)

acetylyzing agent 乙炔化剂

acetyl oxide【=acetic anhydride】

乙炔化氧, 乙〔或醋〕酸酐



acetylphenol 乙炔苯酚



acetyl triethyl citrate 柠檬酸乙炔  
三乙酯

achromatic indicator 消色指示剂

achromic method 消色测定法

aci-compound 酸式化合物

acicular 针状的

acicular ferrite 针状铁素体

acid ①酸(性)的 ②酸

acid accumulator 酸性蓄电池

acid activation (用)酸活化

acidaffin 亲酸组分

acid-alkali washing 酸碱洗涤

acid alkylation 酸催化烷基化(作  
用)

acidamide【=amide】 酰胺



acid and base number 酸碱值

acid and earth treatment 酸-白土  
处理

acid anhydride 酸酐

acid-aniline fuel 酸-苯胺燃料

acidating ①酸化的 ②酰化的 ③  
酸化 ④酰化

acidating agent ①酸化剂 ②酰化  
剂〔罕用〕

acidation 酸化(作用)

acid attack 酸侵蚀

acid-base balance 酸碱平衡

acid-base catalysis 酸碱催化(作  
用)

acid-base determination of petro-  
leum products 石油产品的酸碱  
测定(法)

acid-base indicator 酸碱指示剂

acid blowcase 酸蛋

acid brittleness 酸性脆化

acid carbonate 酸式碳酸盐〔或酯〕  
 $\text{MHCO}_3$

acid carboy inclinor 酸坛倾斜器

acid catalysed 酸催化的

acid catalysis 酸催化(作用)

acid catalyst 酸催化剂

acid circulating pump 酸循环泵

acid clay 酸性粘土, 酸性白土

acid cleaning 酸(清)洗

acid coagulation 酸致凝结

acid coke 酸渣焦炭〔硫酸高温处

|                                                   |                                 |
|---------------------------------------------------|---------------------------------|
| 理干馏焦油的副产物)                                        | acidic gum 酸性胶质                 |
| acid concentration ①酸浓度 ②酸浓缩                      | acidic material 酸性物质            |
| acid constituents ①酸组分 ②酸性组分                      | acid(ic) oxide 酸性氧化物            |
| acid corrosion 酸腐蚀                                | acidic property 酸性              |
| acid deasphalting 硫酸脱沥青                           | acidic resin 酸性树脂               |
| acid decomposition 酸性分解                           | acidic slag 酸性渣                 |
| acid deposition 酸沉降                               | acidic sulfur 酸性硫(化合物)          |
| acid dilution ratio 酸稀释比〔烷基化〕                     | acidic waste 酸性废物               |
| acid dosing 按剂量加酸                                 | acid(ic) waste water 酸性废水, 酸性污水 |
| acid dump drum 排酸罐                                | acidiferous 含酸的                 |
| acid dump system 排酸系统                             | acidifiable 可酸化的                |
| acid dye 酸性染料                                     | acidification 酸化(作用)            |
| acid egg 酸蛋, 蛋形升酸器                                | acidifier ①酸化器 ②酸化剂             |
| acid elevator 升酸器, 扬酸器                            | acidifying ①酸化的 ②酸化             |
| acid ester 酸酯                                     | acidimeter 酸(液)密度计              |
| acid extract 酸萃取物, 酸提取物                           | acidimetric analysis 酸量滴定分析(法)  |
| acid extraction 酸萃取, 酸抽提                          | acidimetric estimation 酸量测定     |
| acid feeder 送酸器, 加酸器                              | acidimetric method 酸量滴定法        |
| acid-form 酸式                                      | acidimetry 酸量滴定法                |
| acid-free oil 不含酸油品                               | acid inhibitor 酸(腐蚀)抑制剂         |
| acid fume 酸烟                                      | acid ion 酸离子                    |
| acid gas 酸性气(体)                                   | acidity 酸度, 酸性                  |
| acid halide 酰基卤, 卤化酰基                             | acidless 无酸的                    |
| acid heat test 加酸发热试验〔在一定条件下将工业硫酸加至石油馏分中所造成的温升测定〕 | acid lining 酸性衬里                |
| acid-hydrocarbon emulsion 酸-烃乳化液                  | acid liquor 酸液                  |
| acid-hydrocarbon ratio 酸烃比                        | acid material 酸性材料              |
| acid hydrogen 酸式氢                                 | acid mist 酸雾                    |
| acid hydrolysis 酸解, 加酸水解                          | acid nitrile 腈 R·CN             |
| acidic catalyst 酸性催化剂                             | acid number【=acid value】 酸值, 酸价 |
| acidic component 酸性组分                             | acid oil 酸性油                    |
|                                                   | acidolysis 酸解                   |
|                                                   | acidometer【=acidimeter】 酸(液)密度计 |

**acidosis** 酸中毒  
**acidotic** 定酸量的  
**acid out** 酸析  
**acid oxide** 酸性氧化物  
**acid phosphate** ①酸式磷酸盐 ②过磷酸钙  
**acid pickling** 酸渍  
**acid pickling residue** 酸洗残渣  
**acid protection** 酸防护  
**acid pump** 酸泵,耐酸泵  
**acid pump of hard porcelain** 硬瓷耐酸泵  
**acid radical** ①酸根 ②酸基 ③酰  
**acid rain** 酸雨  
**acid reaction** 酸性反应  
**acid receiver** 盛酸器,储酸器  
**acid recovery** (废)酸回收  
**acid reduction** 酸性还原(作用)  
**acid refractory** 酸性耐火材料  
**acid residue** 酸性残渣,酸残渣  
**acid resistance** 耐酸的,抗酸性  
**acid resistant** 耐酸的,抗酸的  
**acid resisting alloy** 耐酸合金  
**acid resisting brick** 耐酸砖  
**acid resisting material** 耐酸材料  
**acid salt** 酸式盐  
**acid settler** 酸沉降器  
**acid settling tank** 酸沉降罐  
**acid site density** 酸性中心密度  
**acid sites** 酸性中心,酸性部位  
**acid sludge** 酸渣  
**acid soils** 酸性土  
**acid soluble oil 【ASO】** 酸溶性油  
**acid soot** 酸烟垢  
**acid splitting** 酸解,加酸分解  
**acid steel** 酸性钢

**acid strength** 酸浓度,酸强度  
**acid sulfate** 酸式硫酸盐  
**acid tank** 酸槽,酸罐  
**acid test ratio** 酸性测验比率〔经济,投标资格指标之一〕  
**acid treating** (油品)硫酸处理,(硫)酸洗(涤)  
**acid treatment** 酸处理,酸洗  
**acidulating** ①酸化的 ②酸化  
**acidulating agent** 酸化剂  
**acidulation** 酸化(作用)  
**acidulous** 微酸的  
**acidulous water** 酸性水  
**acidum【拉丁文】** 酸  
**acid value** 酸值,酸价  
**acid valve** 耐酸阀  
**acid wash** 酸洗  
**acid wash color test** 硫酸着色试验  
**acid water** 酸水  
**acidylable** 可酰化的  
**acidylating** ①酰化的 ②酰化  
**acidylating agent** 酰化剂  
**acidylation** 酰化(作用),酰代(作用)  
**aciform** 针状的  
**acinose structure** 粒状结构  
**acme** 顶点,极点,最高点  
**acorn nut** 螺母,螺帽  
**acoumeter** 测听器,测声器  
**acoustical control** 传音控制  
**acoustical engineering** 声学工程  
**acoustic board** 隔音板  
**acoustic burner** 声波燃烧器  
**acoustic emission inspection** 声发射检验

**acoustic gas analyzer** 声学气体分  
析器

**acoustic holography** 声全息照相

**acoustic impedance** 声阻抗

**acoustic inspection** 音响检查

**acoustic metanometer** 声学甲烷计

**acoustic pressure level** 声压级, 声  
波压力水平

**acoustic resonance** 共鸣

**acoustics** 声学

**acquisition** ①获得 ②所获

**acraldehyde** 丙炔醛

**acre** 英亩 [1英亩=0.4047公顷]

**acrid** ①腐蚀性的 ②辛辣的

**acridine** 吡啶, 氮蒽, 夹氮蒽, 10-氮  
杂蒽  $C_8H_6CHC_6H_4N$

**acroleic acid**【=acrylic acid】 丙烯  
酸  $CH_2=CH\cdot COOH$

**acrolein**【=acrylic aldehyde】 丙  
烯醛  $CH_2=CHCHO$

**acrolein resin** 丙烯醛树脂

**acrometer** 油类密度计

**acronym** 简称, 缩写

**across corners** 对角

**across cutting** 横向切割

**across flats** 对边

**acryl-** 丙烯醛基  $C_3H_3O-$

**acrylamide** 丙烯酰胺



**acrylate** 丙烯酸酯



**acrylate resin** 丙烯酸酯树脂

**acrylic acid** 丙烯酸



**acrylic aldehyde**【=acrolein】 丙烯  
醛  $CH_2=CH\cdot CHO$

**acrylic amide** 丙烯酰胺



**acrylic amine oxidation process** 丙  
烯胺氧化过程

**acrylic anhydride** 丙烯酸酐



**acrylic ester** 丙烯酸酯



**acrylic fibre** 丙烯酸纤维

**acrylic processing aid** 丙烯酸类加  
工助剂

**acrylic resin** 丙烯酸(类)树脂

**acrylic /styrene/acrylonitrile  
terpolymer**【ASA】 丙烯酸酯/苯乙  
烯/丙烯腈三元聚合物

**acrylonitrile** 丙烯腈

**acrylonitrile base carbon fiber** 丙  
烯腈基碳纤维

**acrylonitrile butadiene rubber**  
【NBR】 丁腈橡胶

**acrylonitrile /butadiene/styrene  
copolymer**【=ABS copolymer】  
丙烯腈/丁二烯/苯乙烯共聚物,  
ABS 共聚物

**acrylonitrile /butadiene/styrene  
resin**【=ABS resin】 丙烯腈/丁二  
烯/苯乙烯树脂, ABS 树脂

**acrylonitrile dipolymer** 丙烯腈二  
聚物

**acrylonitrile /itaconic acid ester  
copolymer fiber** 丙烯腈/衣康酸  
酯(共聚)纤维

**acrylonitrile /vinyl chloride co-  
polymer** 丙烯腈/氯乙烯共聚物

**acrylonitrile electrolysis** 丙烯腈  
电解